

# TRUPER<sup>®</sup> *Expert*

## Estufa Portátil de Gas Portable Gas Stove

18530 ESPO-1X

1 año  
year  
GARANTÍA  
WARRANTY

### Instructivo de uso

Para lata de gas / For gas cartridges

1/4

DE  
VUELTA  
TURN  
VALVE



ANTES DE USAR ESTÉ EQUIPO DEBE LEER EL INSTRUCTIVO.  
LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN ANTES  
DE USAR LA HERRAMIENTA.

LEA CON CUIDADO Y COMPRENDA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA ESTUFA

**⚠ ADVERTENCIA**

- ⊘ No conectar 2 estufas juntas.



- ⊘ No utilizar ollas o sartenes que cubran por completo la estufa.



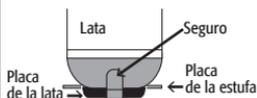
- ⊘ No colocar cerca de productos inflamables o que se puedan incendiar fácilmente como basura, papel, gasolina, etc.



- ⊘ No colocar la estufa en lugares sinuosos. Debe estar fija sobre una superficie plana.



Esta estufa debe usarse sólo con latas de gas butano / propano. Utilice en lugares ventilados. Lea las instrucciones antes de usar el producto. Producto con superficie caliente. No se deje al alcance de los niños.



La lata de gas debe instalarse como en la imagen de vista superior.

**Instrucciones de seguridad  
consejos de operación**

Maneje la LATA DE GAS con cuidado  
No arroje la lata de gas usado al fuego.  
No la coloque cerca del fuego. Puede explotar.

Antes de desechar la lata usada, perforo un orificio en la lata de gas con un clavo u otro objeto filoso. Impida que los líquidos en ebullición se calienten demasiado. En caso que la olla se desborde por accidente en el quemador, apague la estufa y limpie con un trapo. Si es necesario, primero lave el quemador con jabón para lavandería.

Seleccione un sitio protegido del viento.  
El viento reduce la eficiencia de la estufa y se puede apagar la flama.

**Uso en exteriores**

Elija un sitio a la sombra, lejos de los rayos directos del sol. Coloque la estufa en una base sólida resistente al fuego. Aísle la estufa de suelo arenoso. Utilice la estufa solo para cocinar. La estufa está diseñada únicamente para cocinar. Cualquier otro uso como secado de ropa o encender carbón puede ocasionar un incendio.

Mantenga la calma en caso de accidente: gire la perilla de encendido en dirección al movimiento de las manecillas del reloj hacia la posición "Apag." y levante hacia arriba la palanca del sostén de la lata de gas.



Seleccione un sitio seguro en caso de incendio. Evite sitios susceptibles a incendios, tales como sitios cerca de materiales y bienes inflamables o debajo de anaqueles. Mantenga la estufa alejada de paredes al menos 15 cm en cualquier dirección.

Nota: Coloque de manera correcta la charola contra salpicaduras y la palanca de encendido. La charola contra salpicaduras / soporte de olla debe estar hacia arriba y la palanca de encendido debe estar en la posición "Apag." antes que la lata de gas se asegure en su posición de trabajo. Si cualquiera de estas dos condiciones no se observa, la palanca del soporte de la lata no se puede mover hacia abajo.

No ocasione un sobrecalentamiento. Una olla grande sobre dos estufas puede ocasionar sobrecalentamiento.

Revise que la estufa no tenga fugas. Confirme que la válvula de la lata de gas esté sellada correctamente y que clip del resorte quepa perfectamente en la ranura de posicionamiento de la lata.

## Especificaciones y Partes

**Tipo** Estufa de gas portátil

**Tamaño** 25 cm x 19 cm x 6,5 cm

**Peso** 900 g (excluye la lata y el estuche)

**Combustible** Butano / propano

**Capacidad térmica**

6 480 kJ/h (6 141,85 Btu/h)

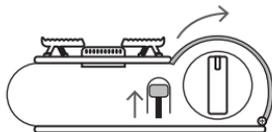
**Consumo de combustible** 130 g/h



## Instrucciones de Uso

### 1. Preparando la estufa para usar.

Asegúrese que el seguro de encendido esté en la parte superior y jale la cubierta del compartimiento para la lata de gas en la dirección indicada para abrir.

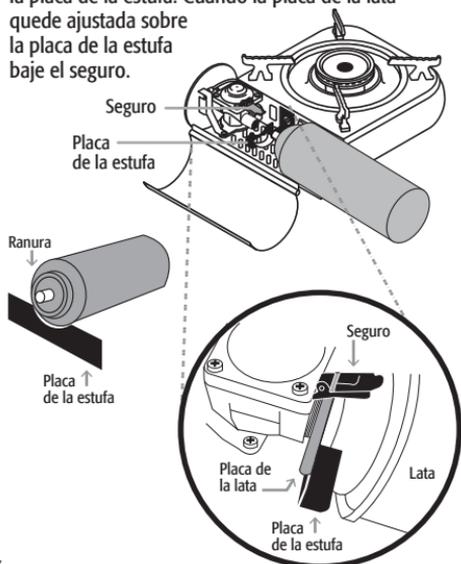


### 2. Instalación con lata de gas.

(si va a usar tanque de gas pase al número 4)

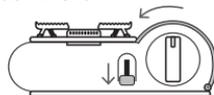
Cerchiórese que el botón de encendido esté en la posición "Apag."

Levante el seguro y coloque la lata de gas (no incluida) dentro del compartimiento, asegurándose que ésta quede ensamblada sobre la placa de la estufa. Cuando la placa de la lata quede ajustada sobre la placa de la estufa baje el seguro.



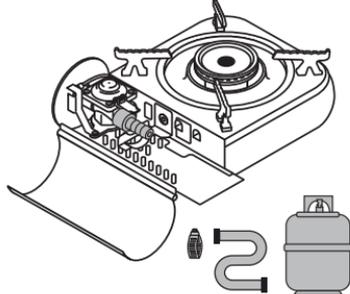
### 3. Terminando la instalación con lata de gas.

Cierre la cubierta del compartimiento para la lata de gas y asegúrese que la palanca del seguro se encuentre en la posición inferior.



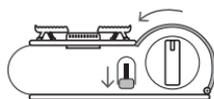
### 4. Instalación con tanque de gas.

Cerchiórese que la estufa este en "Apag.", conecte el adaptador tipo espiga a la toma de gas de la estufa, conecte una manguera para gas y presiónela cerrando con una abrazadera (no incluidas). Conecte el otro lado de la manguera al tanque de gas.



### 5. Terminando la instalación con tanque de gas.

Cierre la cubierta del compartimiento para la lata de gas y asegúrese que la palanca del seguro se encuentre en la posición inferior.



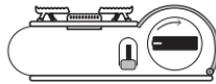
### 6. Encendido de la estufa.

Gire la perilla de encendido en sentido contrario al movimiento de las manecillas del reloj hacia la posición "ENC." hasta que se escuche un clic.



### 8. Apagado de la estufa.

Apague la flama después de cocinar girando la perilla a la posición "APAG."



### 7. Regule la flama.

Coloque la olla en el sostén para ollas. Se puede reducir el tamaño de la flama girando la perilla en sentido al movimiento de las manecillas del reloj (a la derecha).

Aumente el tamaño de la flama girando en sentido contrario al movimiento de las manecillas del reloj (a la izquierda).

**Modelos: ESPO-1X**

**Códigos: 18530**

Los productos TRUPER EXPERT han sido diseñados con los más altos estándares de calidad para ofrecer un desempeño superior, incluso bajo condiciones extremas.

Este producto está garantizado por 1 año. Para hacer válida la garantía o adquirir piezas y componentes deberá presentar el producto en Corregidora 22, Col. Centro, Alc. Cuauhtémoc, CDMX C.P. 06060 o en el establecimiento donde lo compró, o en algún Centro de Servicio Truper® de los enlistados en el anexo de la póliza de garantía y/o en [www.truper.com](http://www.truper.com). Los gastos de transportación que resulten para su cumplimiento serán cubiertos por Truper®. Para dudas o comentarios, llame al **800-690-6990**. Made in/Hecho en China. Importado por Truper S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54240

Sello del establecimiento comercial.  
Fecha de entrega:

**AGUASCALIENTES | DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**

GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,  
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 44 9994 0537

**BAJA CALIFORNIA | SUCURSAL TIJUANA**

AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II,  
C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 66 4969 5100

**BAJA CALIFORNIA SUR | FIX FERRETERÍAS**

FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P.  
23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.  
TEL.: 61 3132 1115

**CAMPECHE | TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**

AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA  
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 98 1815 2808

**CHIAPAS | FIX FERRETERÍAS**

AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,  
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 96 2118 4083

**CHIHUAHUA | SUCURSAL CHIHUAHUA**

AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-II, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR,  
CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH.  
TEL. 61 4434 0052

**CIUDAD DE MÉXICO | FIX FERRETERÍAS**

EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22,  
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.  
TEL: 55 5522 5031 / 55 5522 4861

**COAHUILA | SUCURSAL TORREÓN**

CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P.  
27278, TORREÓN, COAH.  
TEL: 87 1209 6823

**COLIMA | BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**

BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P.  
28239, MANZANILLO, COL.  
TEL: 31 4332 1986 / 31 4332 8013

**DURANGO | TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**

MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO.  
TEL: 61 8817 1946 / 61 8818 2844

**ESTADO DE MÉXICO | SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**

AV. PARQUE INDUSTRIAL #1-A, JILOTEPEC, C.P. 54240, JILOTEPEC,  
EDO. DE MÉX. TEL: 76 1782 9101 EXT. 5728 Y 5102

**GUANAJUATO | CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**

AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,  
CELAYA, GTO. TEL.: 46 1617 7578 / 79 / 80 / 88

**GUERRERO | CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**

CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,  
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 74 7478 5793

**HIDALGO | FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**

LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO,  
COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO.  
TEL: 77 5753 6615 / 77 5753 6616

**JALISCO | SUCURSAL GUADALAJARA**

AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE,  
C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.  
TEL: 33 3606 5285 AL 90

**MICHOACÁN | FIX FERRETERÍAS**

AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA  
HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 44 3334 6858

**MORELOS | FIX FERRETERÍAS**

CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO,  
C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 73 5352 8931

**NAYARIT | HERRAMIENTAS DE TEPIC**

MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.  
TEL.: 31 1258 0540

**NUEVO LEÓN | SUCURSAL MONTERREY**

CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS  
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C. P. 66052, ESCOBEDO,  
NUEVO LEÓN, N.L. TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

**OAXACA | FIX FERRETERÍAS**

AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC,  
OAX. TEL.: 28 7106 3092

**PUEBLA | SUCURSAL PUEBLA**

AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,  
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.  
TEL: 22 2282 8282 / 84 / 85 / 86

**QUERÉTARO | ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**

AV. PUERTO DE VERACRUZ #10, COL. RANCHO DE ENMEDIO,  
C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.  
TEL.: 42 7268 4544

**QUINTANA ROO | FIX FERRETERÍAS**

CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,  
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL. 98 4267 3140

**SAN LUIS POTOSÍ | FIX FERRETERÍAS**

AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,  
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 44 4822 4341

**SINALOA | SUCURSAL CULIACÁN**

AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA,  
C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 66 7173 9139 / 66 7173 8400

**SONORA | FIX FERRETERÍAS**

CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO,  
C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.  
TEL.: 64 4413 2392

**TABASCO | SUCURSAL VILLAHERMOSA**

CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA,  
C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 99 3353 7244

**TAMAULIPAS | VM ORINGS Y REFACCIONES**

CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.  
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS.  
TEL.: 89 9926 7552

**TLAXCALA | SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**

PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,  
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 22 2271 7502

**VERACRUZ | LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**

BLVD. PRIMAVERA. ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA  
C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 78 2823 8100 / 78 2826 8484

**YUCATÁN | SUCURSAL MÉRIDA**

CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAV,  
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 99 9912 2451



Importado por: **Truper, S.A. de C.V.**  
Parque Industrial 1, Jilotepec, Edo. de  
Méx. C.P. 54240 Made in/Hecho en  
China, Tel.: 76 1782 9100.

**[www.truper.com](http://www.truper.com)**

08-2020